

# Urgent Care vs. ER

Knowing your best option when you need same-day health care services can save you time, worry and the cost of unnecessary services.

If you've ever spent time in an emergency room, you know that flu season can mean hours waiting with crowds of people suffering from the annual bug, as well as those with illnesses and injuries that may be better treated in an urgent care center (UCC).

## For non-life-threatening situations

Urgent care centers are convenient, economical and staffed by physicians. Benefits of urgent care centers include:

- after-hours care
- typically shorter wait times
- no appointment required
- ability to save money

With the right information, you can make sure you and your loved ones get the best care in the most appropriate setting, whether you have a serious illness or injury, or just a case of the sniffles. The guidelines at the bottom of this flyer can help you make the right choice when you need same-day health care services.

## Conditions and where to go

An urgent care center can treat many common conditions, while others are more appropriately treated in the emergency room. Before you go, contact your local UCC and ask about its services.

After visiting either the emergency room or urgent care center, be sure to contact your primary doctor so your follow-up care can be coordinated.

Urgent care centers	Emergency rooms	<div data-bbox="1242 1125 1308 1186"> </div> <p data-bbox="1068 1213 1494 1318">If you feel that you are <b>experiencing an emergency, call 911 immediately or go to the nearest ER.</b></p> <div data-bbox="1242 1371 1308 1432"> </div> <p data-bbox="1068 1459 1299 1486"><b>Not sure what to do?</b></p> <p data-bbox="1068 1503 1429 1533"><b>Call our Nurse Advice Line.</b></p> <p data-bbox="1068 1541 1445 1684">A registered nurse is available to answer your questions – any time, day or night. Just call the phone number on your member ID card.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cough, sore throat, respiratory infections</li> <li>• Earaches</li> <li>• Back pain, body aches</li> <li>• Burning with urination</li> <li>• Colds, sinus infections, allergies</li> <li>• Eye irritation, swelling or pain</li> <li>• Sprains, muscle strains</li> <li>• Rashes, minor cuts, scrapes, wounds</li> <li>• Nausea, vomiting, diarrhea</li> <li>• Animal bites</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Any life-threatening or disabling condition</li> <li>• Injury, with loss of consciousness or fainting</li> <li>• Uncontrolled bleeding</li> <li>• Sudden numbness of limbs or face, difficulty speaking</li> <li>• Severe shortness of breath or difficulty breathing</li> <li>• Sudden, severe chest pain or pressure</li> <li>• Major injuries, vehicle accidents, stab wounds</li> <li>• Poisoning</li> <li>• Sudden, severe abdominal pain</li> <li>• Vomiting blood</li> </ul>	

**Note:** Please consult your *Evidence of Coverage (EOC)* or *Certificate of Insurance (COI)* for further information about accessing emergency rooms and urgent care centers in your area, as well as any copayments that may be associated.

This information is intended for educational purposes only and should not be interpreted as medical advice. Please consult your physician for advice about changes that may affect your health.

Health Net of California, Inc. and Health Net Life Insurance Company are subsidiaries of Health Net, LLC. Health Net is a registered service mark of Health Net, LLC. All rights reserved.

FLY014571XO01 (8/19)

# Atención de Urgencia Frente a ER

Saber su mejor opción cuando necesita servicios de cuidado de la salud en el mismo día puede ahorrarle tiempo, preocupación y el costo de servicios innecesarios.

Si alguna vez estuvo en una sala de emergencias (por sus siglas en inglés, ER), sabe que la temporada de la gripe puede significar horas de espera con una multitud de pacientes que sufren el virus anual, así como con aquellos que presentan enfermedades y lesiones que pueden tratarse mejor en un centro de atención de urgencia (por sus siglas en inglés, UCC).

## Para situaciones que no son de riesgo vital

Los centros de atención de urgencia son convenientes y económicos, y cuentan con médicos. Los beneficios de dichos centros incluyen:

- atención fuera de horario
- consultas que no requieren cita previa
- tiempos de espera generalmente más cortos
- posibilidad de ahorrar dinero

Con la información correcta, puede estar seguro de que tanto usted como sus seres queridos obtendrán la mejor atención en el entorno más adecuado, ya sea que presenten una enfermedad o lesión grave, o simplemente un caso de resfriado. Las pautas al final de este folleto pueden ayudarle a tomar la decisión correcta cuando necesita servicios de cuidado de la salud en el mismo día.

## Condiciones y a dónde ir

Un centro de atención de urgencia puede brindar tratamiento para muchas condiciones frecuentes, mientras que otras se tratan de manera más adecuada en la sala de emergencias. Antes de ir, comuníquese con su UCC local y pregunte por los servicios que ofrece.

Después de realizar una consulta en la sala de emergencias o un centro de atención de urgencia, asegúrese de comunicarse con su médico de cabecera para poder coordinar la atención de seguimiento.

Centros de atención de urgencia	Salas de emergencias	<p>Si considera que se <b>encuentra en una situación de emergencia, llame al 911 de inmediato o vaya a la ER más cercana.</b></p> <p><b>¿No está seguro de lo que debe hacer? Llame a nuestra Línea de Consultas con Enfermeras.</b></p> <p>Hay personal de enfermería titulado disponible para responder a sus preguntas — en todo momento, durante el día o la noche —. Simplemente llame al número que aparece en su tarjeta de identificación de afiliado.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tos, dolor de garganta, infecciones respiratorias</li> <li>• Dolor de oído</li> <li>• Dolor de espalda, molestias corporales</li> <li>• Ardor al orinar</li> <li>• Resfríos, infecciones sinusales, alergias</li> <li>• Irritación, hinchazón o dolor en los ojos</li> <li>• Esguinces, distensiones musculares</li> <li>• Sarpullidos, cortes leves, raspaduras, heridas</li> <li>• Náuseas, vómitos, diarrea</li> <li>• Mordeduras de animales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cualquier condición de riesgo vital o que produzca discapacidad</li> <li>• Lesión, con pérdida de la conciencia o desmayo</li> <li>• Hemorragias no controladas</li> <li>• Adormecimiento repentino de las extremidades o del rostro, dificultad para hablar</li> <li>• Falta de aire o dificultad para respirar grave</li> <li>• Presión o dolor en el pecho de carácter intenso y repentino</li> <li>• Lesiones importantes, accidentes automovilísticos, heridas de arma blanca</li> <li>• Envenenamiento</li> <li>• Dolor abdominal intenso y repentino</li> <li>• Vómitos con sangre</li> </ul>	

**Nota:** Consulte su *Evidencia de Cobertura* (por sus siglas en inglés, EOC) o su *Certificado de Seguro* (por sus siglas en inglés, COI) para obtener información adicional sobre cómo acceder a las salas de emergencias y los centros de atención de urgencia de su área, así como sobre cualquier co-pago que pueda estar relacionado.

Esta información tiene fines educativos únicamente y no debe interpretarse como consejo médico. Consulte a su médico para obtener las recomendaciones necesarias sobre los cambios que pueden afectar su salud.

Health Net of California, Inc. y Health Net Life Insurance Company son subsidiarias de Health Net, LLC. Health Net es una marca de servicio registrada de Health Net, LLC. Todos los derechos reservados.

FLY014571X001 (8/19)